



**MASAILEZUR HAUTSIAREN KIRURGIA EGITEKO BAIMEN INFORMATUA
CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA FRACTURA MANDIBULAR.**

A. IDENTIFIKAZIOA:

MEDIKU ARDURADUNAREN IZENA:
..... Data:

. INFORMAZIOA:

Traumatismo bat izan duzu, eta, ondorioz, masailezura hautsi zaizu. Haustura horrek mina eragin diezazuke; orobat, alterazio estetikoak eta/edo aldaketak hortzen ixtean, ahoa irekitzeko arazoak, asimetriak, lesioak (zenbaitetan sendaezinak) hortzetan, arterietan eta bena zerbikaletan eta aurpegikoetan, nerbio motorretan eta sentsitiboetan eta aurpegiko eta lepoko organo sensorialetan. Alterazio estetikoak eta/edo funtzionalak ere eragin ditzakete bizkarrezurreko eta aurpegiko zauri kutaneoek.

Masailezurraren egitura anatomikoa eta funtzionala konpontzeko egiten da hausturaren tratamendu kirurgikoa. Era irekian nahiz itxian egin daiteke. Teknika itxia erabiltzen da kondiloen hausturetan eta bere lekutik aterata ez dauden masailezurretan; oro har, lau torloju ipintzen dira goiko eta beheko masailezurrean eta gomekin edo alanbreekin elkartzen dira ahoa itxita edukitzeko. Teknika irekian, berriz, aho barrutik ekiten zaio hausturari, baina batzuetan egiten da larruazalean barrena ere. Hausitako hezur zatiak hasierako posizioan jartzen dira, eta finkatu egiten dira, betirako hor geldituko den osteosintesi material batekin (plakak eta torlojuak); edonola ere, batzuetan (batez ere umeekin), material xurgagarria erabiltzen da.

C. ARRISKUAK ETA KONPLIKAZIOAK:

Interbentzio hau anestesia orokorrarekin gauzatu ohi da, eta anesthesiarekin lotutako arriskuez zure anestesistak emango dizu informazioa. Prozedura hauek guztiek onura nabarmenak dituzte. Hala ere, konplikazioak ere gerta daitezke; horietako batzuk ezin saihestuzkoak. Hauek dira ohikoak:

- Alergia anestesikoari edo kirurgia egin aurreko, egin bitarteko eta ondoko medikamentuei.
- Alderdiaren hematoma eta hantura.
- Operazio ondoko hemorragia
- Jostura irekitzea.
- Mina, inguruko hortzak galtzea edo ondoko egituretara mugitzea.
- Hortzetako beheko nerbioaren sentikortasun eza, partziala ala erabatekoa, behin-behinekoa ala behin betikoa (beheko ezpaineko sentikortasuna).
- Mihiko nerbioaren sentikortasun eza, partziala ala erabatekoa, behin-behinekoa ala behin betikoa (mihikoa eta dastamenekoa).
- Orbita azpiko nerbioaren (masailaren) sentikortasun-falta partziala ala erabatekoa, behin-behinekoa ala behin betikoa.
- Ehunaren edo hezuraren infekzioa.
- Hortzak ixtean alterazioak izatea.
- Masailezurraren artikulazioan alterazioak eta mina eta/edo kliskak sumatzea. Hezuraren lotura falta.
- Sinusitisa.
- Ahoaren eta sudurraren edo masailezurretako sinuen arteko komunikazioa.
- Bestelako hezur hausturak.
- Osteosintesiko materiala errefusatzea.

A. IDENTIFICACIÓN:

NOMBRE DEL MEDICO RESPONSABLE:
..... Fecha:

B. INFORMACIÓN:

Ha sufrido Ud. un traumatismo que ha resultado en una fractura del hueso mandibular. Esta fractura puede producir dolor, alteraciones estéticas y/o funcionales tales como cambios en la oclusión de los dientes, limitaciones para abrir la boca, asimetrías, así como lesiones, en algunos casos irreversibles, de los dientes, de las arterias y venas cervicales y faciales, nervios motores y sensitivos y órganos sensoriales localizados en la cara y el cuello. Las heridas cutáneas cervicales y faciales también pueden producir alteraciones estéticas y/o funcionales.

El tratamiento quirúrgico de la fractura de mandíbula está dirigido a restaurar la estructura anatómica y funcional de la mandíbula. Se puede realizar de forma cerrada o abierta. La técnica cerrada está indicada en las fracturas de cóndilos y mandibulares no desplazadas; consiste en colocar habitualmente 4 tornillos en maxilar superior y mandíbula que se unen mediante gomas o alambres para mantener la boca cerrada. En la técnica abierta se accede a la fractura generalmente por dentro de la boca, pero en ocasiones también se debe acceder a través de la piel. Los fragmentos óseos fracturados se colocan en su posición original y se fijan con un material de osteosíntesis (placas y tornillos) que normalmente se quedará allí para siempre, aunque en algunas ocasiones (sobre todo en niños), se utilizará material reabsorbible.

C.- RIESGOS Y COMPLICACIONES:

La intervención suele realizarse con anestesia general con el riesgo inherente asociado a la misma, de lo que será informado por su anestesista. Todos estos procedimientos suponen un indudable beneficio, sin embargo, no están exentos de complicaciones, algunas de ellas inevitables, siendo las estadísticamente más frecuentes:

- Alergia al anestésico u otro medicamento utilizado, antes, durante o después de la cirugía.
- Hematoma e hinchazón de la región.
- Hemorragia postoperatoria.
- Apertura de los puntos de sutura.
- Daño, pérdida de los dientes vecinos o desplazamiento de dientes a estructuras vecinas.
- Falta de sensibilidad parcial o total, temporal o permanente del nervio dentario inferior (sensibilidad del labio inferior).
- Falta de sensibilidad parcial o total del nervio lingual, temporal o definitiva (de la lengua y del gusto).
- Falta de sensibilidad parcial o total del nervio infraorbitario (de la mejilla), temporal o definitiva.
- Infección de los tejidos o del hueso
- Alteraciones de la oclusión de los dientes
- Alteraciones de la articulación de la mandíbula con dolor y/o chasquidos- Falta de unión ósea.
- Sinusitis.
- Comunicación entre la boca y la nariz o los senos maxilares.
- Otras fracturas óseas.
- Rechazo al material de osteosíntesis.

- Tresnak puskatzea. Anestesiako orratza puskatzea.
- Josturak infektatzea.
- Estetikoa ez den orbanagelditzea.

OSPITALEAK BEHAR DIREN BITARTEKOAK IZANGO DITU PREST, GERTA DAITEZKEEN KONPLIKAZIOAK TRATATZEKO.

D. ESAN IEZAGUZU:

Halakorik baduzu, esan behar diguzu: medikamentuekiko alergiak, koagulazioaren asaldurak, bihotz-biriketako gaixotasunak, protesiak, taupada-markagailuak, egungo medikazioa, edo beste edozein kontu; izan ere, arriskuen edo konplikazioen maiztasuna edo larritasuna handiagoa izan daiteke haien eraginez

E. ARRISKU PERTSONALAK:

Egoera pertsonal jakin batzuek eta gaixotasunek (diabetesa, arteria-hipertentsioa, anemia...) arriskuen edo konplikazioen maiztasuna edo larritasuna areagotu dezakete. Medikuek eman dizu zure kasuan dauden arrisku zehatzak berri.

F. BESTELAKO AUKERAK:

Kasu honetan, ez dago tratamendu kirurgikoaren alternatiba besterik.

- Rotura de instrumentos. Rotura de la aguja de anestesia.
- Infección de los puntos de sutura.
- Cicatriz inestética

EL HOSPITAL PONDRÁ A SU DISPOSICIÓN LOS MEDIOS NECESARIOS PARA TRATAR ESTAS POSIBLES COMPLICACIONES.

D.- AVISENOS:

Es necesario que nos advierta de posibles alergias medicamentosas, alteraciones de la coagulación, enfermedades cardiopulmonares, existencia de prótesis, marcapasos, medicaciones actuales o cualquier otra circunstancia, ya que pueden aumentar la frecuencia o la gravedad de riesgos o complicaciones

E.- RIESGOS PERSONALIZADOS:

Algunas circunstancias personales específicas y enfermedades (diabetes, hipertensión arterial, anemia,...) pueden aumentar la frecuencia o gravedad de riesgos o complicaciones. Su médico le ha informado acerca de los riesgos específicos en su caso.

F.- ALTERNATIVAS:

En su caso, no existe alternativa al tratamiento quirúrgico.

DOKUMENTU HAU SINATZEN DUT ONGI IRAKURRI OSTEAN ETA NIRE ZALANTZAK GALDETU ETA ARGITZEKO AUKERA IZAN OSTEAN. BERAZ, ZER EGIN BEHAR DIDATEN ULERTU ONDOREN, ITXARON DAITEZKEEN EMAITZEN ETA HORTIK ERAGIN DAITEZKEEN ARRISKUEN BERRI IZAN ONDOREN

FIRMO ESTE DOCUMENTO DESPUÉS DE HABERLO LEÍDO Y HABER TENIDO LA OPORTUNIDAD DE PREGUNTAR Y ACLARAR MIS DUDAS. POR TANTO, DESPUÉS DE HABER ENTENDIDO LO QUE SE ME VA A HACER, LOS RESULTADOS ESPERADOS Y LOS RIESGOS QUE DE TODO ELLO PUEDAN DERIVARSE.

Pazientea/ El Paciente

Pazientearen izen-abizenak

Nombre, dos apellidos

Sinadura eta data

Firma y fecha

Medikua/El/La Médico

Medikuaren izen-abizenak eta elkargokide-zk.

Nombre, dos apellidos y nº de colegiado del/de la médico/a

Sinadura eta data

Firma y fecha

Ordezkarria: adingabekorik edo pazientearen ezgaitasunik egotekotan / Representante: en caso de incapacidad del paciente o menor de edad**Legezko ordezkariaren izen-abizenak, NAN eta ahaidetasuna**Nombre, dos apellidos, DNI y parentesco del representante legal
.....**Sinadura eta data**

Firma y fecha

Pazientearen edo legezko ordezkariaren ATZERA EGITEA / DESISTIMIENTO del paciente o representante legal**Adierazitako prozedurapean EZ JARTZEAREN irismena eta arriskuak ulertzen ditut. Eta halako baldintzetan atzera egiteko eskubidea egikaritzen dut.**Comprendo el alcance y los riesgos de NO SOMETERME al procedimiento indicado. Y en tales condiciones ejerzo mi derecho de desistimiento
.....**Sinadura eta data**

Firma y fecha.....